

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses UKW-Radioweckers. Schaffen Sie Platz auf Ihrem Nachtschisch: Mit diesem Radiowecker haben Sie Radio, Kalender, Thermometer, Uhr und Wecker in einem und genießen höchste Klangqualität dank digitaler Empfangstechnik.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Radiowecker optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Radiowecker
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Optional benötigt: 2x Batterie Typ AA

Produktvarianten

ZX-1581: Design UKW-Radiowecker, digitale Frequenzwahl, Holz-Optik, anthrazit

ZX-1582: Design UKW-Radiowecker, digitale Frequenzwahl, Holz-Optik, beige

Technische Daten

Stromversorgung		3-V-Netzteil oder 2x Batterie Typ AA (Mignon)
Netzteil	Eingang	100-240 V AC, 50 / 60 Hz
	Ausgang	3 V / 1 A / 3 W
Frequenzbereich		87,5 – 108 MHz
Lautsprecher		0,5 W
Impedanz		8 Ohm
Signal-Rausch-Verhältnis		>45 dB
Maße		184 x 115 x 54 mm
Gewicht		374 g

Inbetriebnahme

Schließen Sie das Netzteil an den Radiowecker und eine geeignete Steckdose an. Oder öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Radios und legen Sie zwei Batterien des Typs AA (Mignon) ein. Beachten Sie dabei die Angaben zur Polarität im Batteriefach. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Display-Anzeigen

Drücken Sie [MODE], um zwischen den Display-Anzeigen zu wechseln:

Temperatur/Uhrzeit/Kalender – Wecker – Radio-Wecker

Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie so oft [MODE], bis im Display Temperatur, Uhrzeit und Kalender angezeigt werden.
2. Halten Sie [MODE] dann 3 Sekunden gedrückt.
3. Die aktuell einzustellende Anzeige blinkt:
4. Uhrzeitformat (12/24 Hr) – Jahr – Monat – Tag – Stunde – Minute
5. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] den gewünschten Wert ein.
6. Bestätigen Sie die Eingabe mit [MODE].

Wecker

1. Drücken Sie so oft [MODE], bis **ALM** im Display angezeigt wird.
2. Halten Sie [MODE] dann 3 Sekunden gedrückt. Die Stundenzahl blinkt.
3. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] die gewünschte Stundenzahl ein. Bestätigen Sie mit [MODE].
4. Die Minutenzahl blinkt. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] die gewünschte Minutenzahl ein. Bestätigen Sie mit [MODE].
5. Drücken Sie [UP] um die Wecker-Funktion ein- (Glockensymbol im Display) oder auszuschalten (kein Glockensymbol).

Radio-Wecker

1. Drücken Sie so oft [MODE], bis im Display **RDO** angezeigt wird.
2. Halten Sie [MODE] dann 3 Sekunden gedrückt. Die Stundenzahl blinkt.
3. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] die Stundenzahl ein. Bestätigen Sie mit [MODE].
4. Die Minutenzahl blinkt. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] die Minutenzahl ein. Bestätigen Sie mit [MODE].

5. Drücken Sie [UP], um den Radio-Wecker ein- (Funk-Symbol und Frequenz im Display) oder auszuschalten (- - - im Display). Die angezeigte Frequenz richtet sich nach dem eingestellten Standardsender.
6. Das Radio schaltet sich zur eingestellten Zeit automatisch ein.

Radio

Drücken Sie [RADIO], um die Radio-Funktion ein- oder auszuschalten.

Automatische Sendersuche

Drücken Sie [UP] / [DOWN] um den Sender auf der nächst höheren oder tieferen Frequenz zu finden.

Manuelle Sendersuche

1. Halten Sie die Taste [UP] / [DOWN] gedrückt, bis **SCN** im Display erscheint.
2. Stellen Sie mit [UP] / [DOWN] die gewünschte Frequenz ein. Nach drei Sekunden ohne Eingabe wird die Einstellung übernommen.

Standardsender einstellen

1. Rufen Sie den gewünschten Sender auf.
2. Halten Sie [MODE] 3 Sekunden lang gedrückt. Die Sender-Frequenz blinkt drei Mal.
3. Der Sender wird beim Einschalten des Radios automatisch abgespielt.

Lautstärke einstellen

Stellen Sie mit [VOL+] / [VOL-] die gewünschte Lautstärke ein.

Temperaturanzeige

Drücken Sie im Temperatur/Uhrzeit/Kalender-Modus [UP] um die angezeigte Temperatureinheit zu wechseln (°C / °F).

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich die Produkte ZX-1581 und ZX-1582 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befinden.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
13.04.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce radio-réveil FM. Faites-lui de la place sur votre table de nuit : avec ce radio-réveil, vous profitez non seulement de la radio avec un son d'excellente qualité et une technique de réception digitale, mais aussi d'un calendrier, d'un thermomètre, d'une horloge et d'un réveil.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Radio-réveil
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Accessoire facultatif : 2 piles AA

Variantes du produit

ZX-1581 : Radio-réveil FM digital aspect bois, coloris anthracite

ZX-1582 : Radio-réveil FM digital aspect bois, coloris beige

Caractéristiques techniques

Alimentation		Adaptateur secteur 3 V ou 2 piles type AA (Mignon)
Adaptateur secteur	Entrée	100-240 V AC, 50 / 60 Hz
	Sortie	3 V / 1 A / 3 W
Plage de fréquence		87,5 – 108 MHz
Enceinte		0,5 W
Impédance		8 ohms
Rapport signal/bruit		> 45 dB
Dimensions		184 x 115 x 54 mm
Poids		374 g

Mise en marche

Branchez l'adaptateur secteur au radio-réveil et dans une prise de courant adaptée. Pour cela, ouvrez le compartiment à piles situé au dos et insérez-y 2 piles de type AA. Ce faisant, respectez les consignes de polarité inscrites dans le compartiment à piles. Refermez le compartiment à piles.

Affichage à l'écran

Appuyez sur le bouton [MODE] pour basculer entre les différents affichages : température/heure/calendrier – Réveil – Radio-réveil

Régler la date et l'heure

1. Appuyez sur la touche [MODE] plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche la température, l'heure et le calendrier.
2. Maintenez la touche [MODE] appuyée pendant 3 secondes.
3. L'indication que vous pouvez régler clignote :
Format de l'heure (12/24 heures) – Année – Mois – Jour – Heure – Minute
4. Utilisez les touches [UP] et [DOWN] pour régler la valeur souhaitée.
5. Confirmez la saisie avec [MODE].

Réveil

1. Appuyez sur la touche [MODE] plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche **ALM**.
2. Maintenez la touche [MODE] appuyée pendant 3 secondes. L'affichage des heures clignote.
3. Utilisez les touches [UP] et [DOWN] pour régler les heures. Confirmez avec la touche [MODE].
4. Le chiffre des minutes clignote. Utilisez les touches [UP] et [DOWN] pour régler les minutes. Confirmez avec la touche [MODE].
5. Appuyez sur [UP] pour activer (symbole de la cloche affiché à l'écran) ou désactiver (le symbole de la cloche n'apparaît pas) la fonction Réveil.

Radio-réveil

1. Appuyez sur la touche [MODE] plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche **RDO**.
2. Maintenez la touche [MODE] appuyée pendant 3 secondes. L'affichage des heures clignote.
3. Avec [UP] / [DOWN], réglez la valeur des heures. Confirmez avec la touche [MODE].
4. Le chiffre des minutes clignote. Avec [UP] / [DOWN], réglez la valeur des minutes. Confirmez avec la touche [MODE].

5. Appuyez sur [UP] pour activer (symbole radio et fréquence affiché à l'écran) ou désactiver (l'écran affiche - - -) le radio-réveil. La fréquence affichée s'aligne sur la station qui a été définie comme standard.
6. La radio s'allume automatiquement à l'heure programmée.

Radio

Pour activer ou désactiver la fonction Radio, appuyez sur [RADIO].

Recherche automatique de canaux

Appuyez sur [UP] / [DOWN] pour trouver la station qui suit, située sur une fréquence supérieure ou inférieure.

Recherche manuelle des stations

1. Maintenez la touche [UP] / [DOWN] appuyée jusqu'à ce que **SCN** apparaisse à l'écran.
2. Utilisez les touches [UP] et [DOWN] pour régler la fréquence souhaitée. Après 3 secondes sans saisie, les réglages sont enregistrés.

Définir la station standard

1. Appelez la station de votre choix.
2. Maintenez la touche [MODE] appuyée pendant 3 secondes. La fréquence de la station clignote trois fois.
3. Le programme de cette station est diffusé automatiquement lorsque vous allumez la radio.

Régler le volume

Réglez le volume souhaité à l'aide des touches [VOL+] / [VOL-].

Affichage de la température

En mode Température/Heure/Calendrier, appuyez sur la touche [UP] pour changer l'unité de température (°C / °F).

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ces produits ZX-1581 et ZX-1582 conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
13.04.2016